

Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

► **B**

KANONΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1108/70 του Συμβουλίου

της 4ης Ιουνίου 1970

περί καθιέρωσης λογιστικής των δαπανών που αφορούν τα έργα υποδομής στον τομέα των σιδηροδρομικών, οδικών και εσωτερικών πλωτών μεταφορών

(ΕΕ L 130 της 15.6.1970, σ. 4)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
► <u>M1</u>	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1384/79 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 1979	L 167	1	5.7.1979
► <u>M2</u>	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3021/81 του Συμβουλίου της 19ης Οκτωβρίου 1981	L 302	8	23.10.1981
► <u>M3</u>	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3572/90 του Συμβουλίου της 4ης Δεκεμβρίου 1990	L 353	12	17.12.1990

Τροποποιείται από:

► <u>A1</u>	Πράξη προσχώρησης της Δανίας, της Ιρλανδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου (*)	L 73	14	27.3.1972
	(όπως προσαρμόστηκε από την απόφαση του Συμβουλίου της 1ης Ιανουαρίου 1973) (*)	L 2	1	1.1.1973
► <u>A2</u>	Πράξη προσχώρησης της Ελλάδας	L 291	17	19.11.1979
► <u>A3</u>	Πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας	L 302	23	15.11.1985
► <u>A4</u>	Πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας	C 241	21	29.8.1994
	(όπως προσαρμόστηκε από την απόφαση 95/1/ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ του Συμβουλίου)	L 1	1	1.1.1995

(*) Η παρούσα πράξη δεν έχει δημοσιευτεί στην ελληνική γλώσσα.

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1108/70 του Συμβουλίου**της 4ης Ιουνίου 1970****περί καθιέρωσης λογιστικής των δαπανών που αφορούν τα έργα υποδομής στον τομέα των σιδηροδρομικών, οδικών και εσωτερικών πλωτών μεταφορών**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 75,

την απόφαση του Συμβουλίου⁽¹⁾ της 22ας Ιουνίου 1964 περί διεξαγωγής ερέυνης για το κόστος των έργων υποδομής που εξυπηρετούν τις σιδηροδρομικές, οδικές και εσωτερικές πλωτές μεταφορές και ιδίως το άρθρο 7,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Συνελεύσεως⁽²⁾,τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι για να καθιερωθεί, στο πλαίσιο της κοινής πολιτικής μεταφορών, σύστημα τιμολογήσεως της χρήσεως των έργων υποδομής, απαιτείται να υπολογισθούν οι δαπάνες για τα έργα υποδομής· ότι ο πλέον κατάλληλος τρόπος για τον υπολογισμό αυτό, είναι η καθιέρωση μονίμου λογιστικού συστήματος, που περιλαμβάνει ομοιόμορφα έντυπα λογιστικής καταχωρήσεως για κάθε τρόπο μεταφοράς σε όλα τα Κράτη μέλη·

ότι το λογιστικό σύστημα των δαπανών για έργα υποδομής πρέπει να καλύπτει το σύνολο των έργων υποδομής που διατίθενται στην δημόσια κυκλοφορία και εξυπηρετούν τις σιδηροδρομικές, οδικές και εσωτερικές πλωτές μεταφορές· ότι, εν τούτοις, ορισμένα έργα υποδομής δευτερευούσης σημασίας, καθώς και ορισμένες πλωτές ποτάμιες οδοί θαλασσίου χαρακτήρα δύνανται ευκόλως να εξαιρεθούν·

ότι ενδείκνυται να δοθεί στα Κράτη μέλη η ευχέρεια να καθορίζουν την διαδικασία λογιστικής καταχωρήσεως των λογαριασμών των δαπανών που αφορούν τα έργα υποδομής, ώστε να δύνανται να λαμβάνονται υπόψη οι ιδιομορφίες και οι διάφορες, αναλόγως της περιπτώσεως, πρακτικές δυνατότητες·

ότι για την καθιέρωση συστήματος τιμολογήσεως της χρήσεως των έργων υποδομής είναι εξίσου αναγκαία η γνώση στοιχείων, που αφορούν την χρησιμοποίηση των έργων υποδομής, και ότι πρέπει να καταρτισθεί πίνακας των στοιχείων αυτών·

ότι πρέπει τα Κράτη μέλη να ανακοινώνουν τακτικά στην Επιτροπή τα αποτελέσματα της λογιστικής των δαπανών για έργα υποδομής, και η Επιτροπή να υποβάλλει τα αποτελέσματα αυτά στο Συμβούλιο σε ετήσια συνοπτική έκθεση·

ότι για να εξασφαλισθεί η κατά το δυνατόν ομοιόμορφη εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή πρέπει, επικουρούμενη στο έργο αυτό από επιτροπή κυβερνητικών εμπειρογνομόνων, να συντονίσει τα μέτρα που συνεπάγεται ο κανονισμός αυτός·

ότι πρέπει να προβλεφθεί διαδικασία ώστε τα έντυπα λογιστικής καταχωρήσεως, ο πίνακας των έργων υποδομής, καθώς και ο πίνακας των στοιχείων που αφορούν την χρησιμοποίηση των έργων υποδομής να δύνανται να προσαρμόζονται συνεχώς στην

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 102 της 29. 6. 1964, σ. 159/64.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. Α 135 της 14. 12. 1968, σ. 33.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. Α 45 της 16. 12. 1968, σ. 1.

▼B

κτηθείσα πείρα και στην ανάπτυξη της κοινής πολιτικής μεταφορών·

ότι πρέπει να προβλεφθούν ορισμένες διατάξεις παρεκκλίσεως από τους γενικούς κανόνες, για να ληφθούν υπόψη οι δυσχέρειες, που θα αντιμετωπίσουν ορισμένα Κράτη μέλη, κατά τα πρώτα έτη εφαρμογής του κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από την 1η Ιανουαρίου 1971 καθιερώνεται, σύμφωνα με τους όρους, που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό, ομοιόμορφη και διαρκής λογιστική των δαπανών για έργα υποδομής που εξυπηρετούν τις σιδηροδρομικές, οδικές και εσωτερικές πλωτές μεταφορές.

Άρθρο 2

1. Οι δαπάνες που καταχωρούνται λογιστικά είναι οι ειδικές δαπάνες για την μεταφορική λειτουργία των έργων υποδομής, καθώς και το μέρος των κοινών δαπανών για μεταφορικές και άλλες λειτουργίες το οποίο καταλογίζεται στην μεταφορική λειτουργία των έργων υποδομής.

2. Ανεξάρτητα από τους λογιστικούς κανόνες που εφαρμόζονται στα Κράτη μέλη, οι δαπάνες που καταχωρούνται ετησίως είναι οι δαπάνες που πραγματοποιούνται κατά την διάρκεια αυτού του έτους για την εξασφάλιση της κατασκευής, λειτουργίας και διαχειρίσεως των έργων υποδομής. Η απόσβεση και οι τόκοι των δανείων, τα οποία συνήφθησαν για την χρηματοδότηση των δαπανών για έργα υποδομής, δεν περιλαμβάνονται στις δαπάνες αυτές.

▼M1*Άρθρο 3*

Η λογιστική καταχώρηση των δαπανών για έργα υποδομής πραγματοποιείται για καθένα από τα σιδηροδρομικά δίκτυα που αναφέρονται στο παράρτημα II Α I και για όλα τα άλλα δίκτυα που αναφέρονται στο παράρτημα II Α 2, καθώς και για όλες τις οδούς και τις πλωτές οδούς που είναι ανοικτές στη δημόσια κυκλοφορία εξαιρέσει:

- α) των οδών που είναι κλειστές στην κυκλοφορία αυτοκινήτων, δηλαδή στην κυκλοφορία οχημάτων κυβισμού ίσου ή μεγαλύτερου των 50 cm³.
- β) των οδών στις οποίες κυκλοφορούν αποκλειστικά οχήματα αγροτικών ή δασικών εκμεταλλεύσεων ή που χρησιμοποιούνται μόνο για την εξυπηρέτηση των εκμεταλλεύσεων αυτών·
- γ) των πλωτών οδών στις οποίες η κυκλοφορία περιορίζεται σε πλοία μεταφορικής ικανότητας κάτω των 250 τόνων·
- δ) των πλωτών οδών θαλασσίου χαρακτήρος ο κατάλογος των οποίων αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 281/71⁽¹⁾.

▼B*Άρθρο 4*

Η λογιστική καταχώρηση των δαπανών για έργα υποδομής πραγματοποιείται σύμφωνα με τα έντυπα του παραρτήματος 1.

Οι λεπτομέρειες πραγματοποιήσεως της λογιστικής αυτής καταχωρήσεως καθορίζονται από κάθε Κράτος μέλος.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. Ν 33 της 10. 2. 1971, σ. 11.

▼B*Άρθρο 5*

1. Τα Κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το αργότερο μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου κάθε έτους, τα αποτελέσματα της λογιστικής των δαπανών για έργα υποδομής που αναφέρονται στο προηγούμενο έτος. Τα Κράτη μέλη παρουσιάζουν τα αποτελέσματα αυτά σύμφωνα με τα έντυπα του παραρτήματος 1.

▼M1

2. Ανακοινώνονται χωριστά αποτελέσματα:

α) όσον αφορά τους σιδηροδρόμους:

- i) για κάθε ένα από τα δίκτυα που αναφέρονται στο παράρτημα II Α 1·
- ii) για όλα τα άλλα δίκτυα που αναφέρονται στο παράρτημα II Α 2. Πάντως η ανακοίνωση στοιχείων που αφορούν τα δίκτυα αυτά πραγματοποιείται μόνο κάθε πέντε έτη, και το πρώτοί το έτος 1980·

▼B

β) ως προς τις οδικές μεταφορές για κάθε κατηγορία οδών, που διακρίνεται στο παράρτημα II Β, χωριστά για το τμήμα των οδών που διέρχεται εκτός και για το τμήμα που διέρχεται εντός κατοικημένων περιοχών·

γ) ως προς τις γραμμές πλωτών μεταφορών σύμφωνα με τις διακρίσεις που αναφέρονται στο παράρτημα II Γ.

Άρθρο 6

Τα Κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, μαζί με τα αποτελέσματα που αναφέρονται στο άρθρο 5 και για την ίδια περίοδο αναφοράς, τα ακόλουθα στοιχεία, συνολικά για τα έργα υποδομής κάθε τρόπου μεταφοράς:

— το ύψος των δανείων, τα οποία συνήφθησαν κατά την διάρκεια του έτους, για τη χρηματοδότηση των δαπανών έργων υποδομής,

▼M1

— ποσά που αφορούν επιβαρύνσεις για την εξόφληση και τους τόκους δανείων που έχουν συναφθεί παλαιότερα.

▼B

Κατά τη σύνταξη των στοιχείων αυτών, τα Κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη μόνο τα δάνεια εκείνα, τα οποία διατίθενται ρητώς, για τη χρηματοδότηση δαπανών έργων υποδομής.

▼M1*Άρθρο 7*

Τα Κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, συγχρόνως με τα αποτελέσματα που αναφέρονται στο άρθρο 5 και για την αυτή περίοδο αναφοράς, τα στοιχεία περί της χρησιμοποίησης έργων υποδομής σύμφωνα με τους πίνακες Α, Β 1.1 και Γ του παραρτήματος III. Η ανακοίνωση των στοιχείων που προβλέπονται στους καταλόγους Β 1.2 και Β 2 αυτού του παραρτήματος πραγματοποιείται μόνο κάθε πέντε έτη. Όσον αφορά τον πίνακα Β 1.2 η ανακοίνωση πραγματοποιείται για πρώτη φορά για τα στοιχεία που αφορούν το έτος 1980 και για τον πίνακα Β 2 αναβάλλεται έως ότου την καταστήσουν αναγκαία οι εργασίες τιμολογήσεως της χρήσεως έργων υποδομής.

▼B*Άρθρο 8*

1. Μέχρις ότου καθορισθούν από την Επιτροπή δυνάμει του άρθρου 9 παράγραφος 1 και εφαρμοσθούν από τα Κράτη μέλη, τα κοινά κριτήρια για τον καθορισμό του μέρους των δαπανών που είναι κοινές στην μεταφορική και στις άλλες λειτουργίες των έργων υποδομής, και το οποίο αντιστοιχεί στην μεταφορική λειτουργία των έργων υποδομής, πρέπει να καταχωρούνται λογιστικά, χωριστά για κάθε είδος μεταφοράς που αναφέρεται στα

▼B

έντυπα λογιστικής καταχωρήσεως, τόσο οι ειδικές δαπάνες για την μεταφορική λειτουργία όσο και το σύνολο των κοινών δαπανών.

2. Εν αναμονή της προσεγγίσεως, δυνάμει του άρθρου 9 παράγραφος 1, των κριτηρίων για το διαχωρισμό των οδών, σε οδούς που διέρχονται αντιστοίχως έντος ή εκτός κατοικημένων περιοχών, τα Κράτη μέλη χρησιμοποιούν, για τον καθορισμό των στοιχείων που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 περίπτωση β) και στο παράρτημα III Β, τα κριτήρια της εκλογής τους τα οποία αναφέρουν στην Επιτροπή στις ανακοινώσεις τους προς αυτή, κατ' εφαρμογή των άρθρων 5 και 7.

3. Για την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας η ανακοίνωση στην Επιτροπή των στοιχείων που προβλέπονται στο παράρτημα II Γ, καθίσταται υποχρεωτική μόνο από την κατάσταση του έτους 1972.

4. Η ανακοίνωση στην Επιτροπή των στοιχείων σχετικά με την χρησιμοποίηση των έργων υποδομής που αναφέρονται στον πίνακα Β 1 του παραρτήματος III, πραγματοποιείται για τις καταστάσεις των ετών 1972 έως 1974 υποχρεωτικά για τις κατηγορίες οχημάτων που φέρουν μονοψήφιο αριθμό και προαιρετικά για τις υπόλοιπες κατηγορίες.

5. Για τις Κάτω Χώρες, η ανακοίνωση στην Επιτροπή των στοιχείων σχετικά με την χρησιμοποίηση των έργων υποδομής, που αναφέρονται στον πίνακα Β του παραρτήματος III, καθίσταται υποχρεωτική για τις κατηγορίες οδών της χώρας αυτής που αναφέρονται στο παράρτημα II Β περίπτωση 5, μόνο από την κατάσταση του έτους 1975.

6. Για την Ιταλία, η ανακοίνωση στην Επιτροπή των στοιχείων σχετικά με την χρησιμοποίηση των έργων υποδομής που αναφέρονται στον πίνακα Β 2 του παραρτήματος III πραγματοποιείται για πρώτη φορά από την κατάσταση του έτους 1971. Οι επόμενες ανακοινώσεις σχετικά με τον πίνακα αυτόν θα πραγματοποιηθούν για τα ίδια έτη που προκύπτουν από την εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος δεύτερη.

7. Η ανακοίνωση στην Επιτροπή των στοιχείων σχετικά με την χρησιμοποίηση των έργων υποδομής που αναφέρονται στον πίνακα Γ του παραρτήματος III καθίσταται υποχρεωτική:

- για το Βέλγιο, ως προς τις κατηγορίες πλοίων που αναφέρονται στις περιπτώσεις ε) και στ) καθώς και τις μεταφορές δια του θαλασσίου τμήματος του ποταμού Escaut μόνο από την κατάσταση του έτους 1973·
- για την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας μόνο από την κατάσταση του έτους 1973·
- για την Γαλλία, ως προς τις κατηγορίες πλοίων που αναφέρονται στις περιπτώσεις ε) και στ) και ως προς τον αριθμό των πλοίων που διήλθαν από ανυψωτικές δεξαμενές μόνο από την κατάσταση του έτους 1974·
- για τις Κάτω Χώρες, ως προς τις διευθετημένες ποτάμιες οδούς μόνο από την κατάσταση λογαριασμού του έτους 1972.

Άρθρο 9

1. Η Επιτροπή εξασφαλίζει το συντονισμό του συνόλου των εργασιών που προβλέπει ο παρών κανονισμός και μεριμνά για την ομοιόμορφη εφαρμογή των διατάξεων αυτού. Ειδικά η Επιτροπή προσδιορίζει το περιεχόμενο των διαφόρων κατηγοριών που αναφέρονται στα έντυπα λογιστικής καταχωρήσεως του παραρτήματος I και καθορίζει κοινά κριτήρια για τον προσδιορισμό του μέρους που αναλογεί στην μεταφορική λειτουργία των έργων υποδομής, από τις δαπάνες που είναι κοινές σε αυτή την λειτουργία, καθώς και στις άλλες λειτουργίες των έργων υποδομής.

Η Επιτροπή καταβάλλει επίσης προσπάθεια για την επίτευξη προοδευτικής ευθυγραμμίσεως των λεπτομερειών σύμφωνα με

▼B

τις οποίες πραγματοποιείται η λογιστική καταχώρηση στα Κράτη μέλη, για την προσέγγιση των κριτηρίων που χρησιμοποιούνται για τον διαχωρισμό των οδών που ευρίσκονται αντίστοιχα εκτός και εντός κατοικημένων περιοχών, καθώς και για την βελτίωση και προσέγγιση των μεθόδων συντάξεως των πινάκων στοιχείων επί της χρησιμοποιήσεως των έργων υποδομής.

2. Η επιτροπή των κυβερνητικών εμπειρογνομόνων, που αναφέρεται στο άρθρο 5 της αποφάσεως του Συμβουλίου της 13ης Μαΐου 1965 περί εφαρμογής του άρθρου 4 της αποφάσεως του Συμβουλίου αριθ. 64/489/ΕΟΚ της 22ας Ιουνίου 1964 περί διεξαγωγής ερευνής για το κόστος των έργων υποδομής που εξυπηρετούν τις σιδηροδρομικές, οδικές και εσωτερικές πλωτές μεταφορές⁽¹⁾, επικουρεί την Επιτροπή στην εκτέλεση του συνόλου των έργων αυτών, καθώς και στην κατάρτιση του πίνακος των πλωτών οδών που αναφέρεται στο άρθρο 3 περίπτωση ε).

3. Η Επιτροπή υποβάλλει, κατ' έτος, στο Συμβούλιο μετά πάροδο εξαμήνου από την λήψη των ανακοινώσεων που αναφέρονται στα άρθρα 5, 6 και 7, συνοπτική έκθεση που εμφανίζει τα κύρια αποτελέσματα της λογιστικής των δαπανών για έργα υποδομής.

Άρθρο 10

Το Συμβούλιο δύναται, με ειδική πλειοψηφία, προτάσει της Επιτροπής, να τροποποιεί τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού, ώστε να λαμβάνονται υπόψη η κτηθείσα πείρα και οι απαιτήσεις που απορρέουν από τα μέτρα που ελήφθησαν για την τιμολόγηση της χρήσεως των έργων υποδομής.

Άρθρο 11

Τα Κράτη μέλη θεσπίζουν εγκαίρως και αφού προβούν σε διαβουλεύσεις με την Επιτροπή τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις, για την εκτέλεση του παρόντος κανονισμού.

Αν Κράτος μέλος το ζητήσει ή αν η Επιτροπή το θεωρήσει πρόσφορο, η Επιτροπή προβαίνει σε διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα Κράτη μέλη περί των σχεδίων των σχετικών με τις διατάξεις που αναφέρονται στην προηγούμενη παράγραφο.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 88 της 24. 5. 1965, σ. 1473/65.

▼B*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι***ΕΝΤΥΠΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΗ ΤΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ
ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 4****A. ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ**

1. *Δαπάνες επενδύσεων*
(δαπάνες κατασκευής, επεκτάσεως, ανακατασκευής και ανακαινίσεως)
2. *Τρέχουσες δαπάνες*
(δαπάνες συντηρήσεως και εκμεταλλεύσεως)
3. *Γενικά έξοδα*

B. ΟΔΟΙ

1. *Δαπάνες επενδύσεων*
(δαπάνες κατασκευής, επεκτάσεως, ανακατασκευής και ανακαινίσεως)
2. *Τρέχουσες δαπάνες*
(δαπάνες συντηρήσεως και εκμεταλλεύσεως)

▼M1

▼B

3. *Τροχαία Αστυνομία*
4. *Γενικά έξοδα*

Γ. ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΛΩΤΕΣ ΟΔΟΙ

1. *Δαπάνες επενδύσεων*
(δαπάνες κατασκευής, επεκτάσεως, ανακατασκευής και ανακαινίσεως)
2. *Τρέχουσες δαπάνες*
(δαπάνες συντηρήσεως και εκμεταλλεύσεως)
3. *Αστυνομία πλωτών οδών*
4. *Γενικά έξοδα*

▼ M1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΩΝ ΔΙΚΤΥΩΝ, ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ ΟΔΩΝ
ΚΑΙ ΠΛΩΤΩΝ ΟΔΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 3 ΚΑΙ
ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 5 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2

A.1. ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ — Κύρια δίκτυα

▼ M3

- Société nationale des Chemins de Fer Belges (SNCB)/Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen (NMBS),
- Danske Statsbaner (DSB),
- Deutsche Bundesbahn (DB),
- Deutsche Reichsbahn (DR),
- Οργανισμός Σιδηροδρόμων Ελλάδος (ΟΣΕ),
- Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles (RENFE),
- Société Nationale des Chemins de Fer Français (SNCF),
- Córas Iompair Éireann (CIE),
- Ente Ferrovie dello Stato (FS),
- Société nationale des Chemins de Fer Luxembourgeois (CFL),
- Naamloze Vennootschap Nederlandse Spoorwegen (NS),

▼ A4

- Österreichische Bundesbahnen (ÖBB),

▼ M3

- Caminhos-de-Ferro Portugueses, EP (CP),

▼ A4

- Valtionrautatiet/Statsjärnvägarna (VR),
- Statens Järnvägar (SJ),

▼ M3

- British Rail (BR),
- Northern Ireland Railways (NIR).

▼ M1A.2. ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ — Δίκτυα ανοικτά στη δημόσια κυκλοφορία και
εντεταγμένα στο κεντρικό δίκτυο (εκτός των
αστικών δικτύων)*Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας*

Albtal-Verkehrs-Gesellschaft mbH
 Alsternordbahn GmbH
 Eisenbahn-Gesellschaft Altona-Kaltenkirchen-Neumünster
 Augsburger Lokalbahn GmbH
 Bayerische Landeshafenverwaltung
 Bentheimer Eisenbahn AG
 Birkenfelder Eisenbahn GmbH
 Delmenhorst-Harstedter Eisenbahn GmbH
 DB, Bundesbahndirektion Frankfurt, Ne-Geschäftsführung
 Deutsche Eisenbahn-GmbH
 Dortmunder Eisenbahn
 Elmshorn-Barmstedt-Oldesloer Eisenbahn AG
 Verkehrsbetrieb Extertal — Extertalbahn GmbH
 Filderbahn der Stuttgarter Straßenbahnen AG
 Hafen- und Verkehrsbetriebe der Stadt Kiel
 Häfen der Stadt Köln
 Hafen- und Bahnbetriebe der Stadt Krefeld
 Hersfelder Kreisbahn
 Hohenzollerische Landesbahn AG
 Verkehrsbetriebe Grafschaft Hoya GmbH
 Hümmlinger Kreisbahn
 Ilmebahn-Gesellschaft AG
 Köln-Bonner Eisenbahnen AG
 Kölner-Verkehrs-Betriebe AG (Köln-Frechen-Benzelrather Eisenbahn)
 Eisenbahn Köln-Mülheim-Leverkusen der Farbenfabriken Bayer AG
 Krefelder Eisenbahn-Gesellschaft AG
 Kreiswerke Gelnhausen GmbH — Verkehrsbetriebe
 Meppen-Haselünner Eisenbahn

▼ **M1**

Merzig-Büschfelder Eisenbahn GmbH
 Mindener Kreisbahnen
 Bahnen der Stadt Monheim GmbH
 Neukölln Mittenwalder Eisenbahn Gesellschaft
 Neusser Eisenbahn
 Niederrheinische Verkehrsbetriebe Aktiengesellschaft NIAG
 Nordfriesische Verkehrsbetriebe AG
 Kreisbahn Osterode am Harz — Kreiensen
 Osthannoversche Eisenbahnen AG
 Osthavelländische Eisenbahn
 Verkehrsbetriebe Peine Salzgitter GmbH
 Regentalbahn AG
 Rhein Sieg Verkehrsgesellschaft
 Verkehrsbetriebe des Kreises Schleswig-Flensburg
 Siegener Kreisbahn GmbH
 Südwestdeutsche Eisenbahnen AG
 Tegernsee-Bahn AG
 Trossinger Eisenbahn
 Uetersener Eisenbahn-AG
 Verden-Walsroder Eisenbahn GmbH
 Vorwohle-Emmenthaler Verkehrsbetriebe GmbH
 Bahngesellschaft Waldhof — Nebenbahn Waldhof/Sandhofen
 Wanne-Bochum Herner Eisenbahn
 Werne-Bochum-Höveler Eisenbahn
 Westfälische Verkehrsgesellschaft mbH
 Westerwaldbahn
 Wuppertaler Stadtwerke AG
 Württembergische Eisenbahn-GmbH
 Württembergische Nebenbahnen GmbH
 Industriebahn der Stadt Zülrich
 Hafenbahn Aschaffenburg
 Brohltal-Eisenbahn GmbH
 Kleinbahnverwaltung Gemeinde Edewecht
 Hohenlimburger Kleinbahn
 Oberrheinische Eisenbahn Gesellschaft AG
 Wittlager Kreisbahn GmbH

Ιταλική Δημοκρατία

Torino — Ceres
 Ferrovie Nord Milano
 Trento — Malè
 Società Veneta Autoferrovie
 Società Veneta per imprese e costruzioni pubbliche
 Ferrovia Suzzara — Ferrara
 Gestione Governativa Ferrovie Padane
 Azienda Trasporti Consorziali di Modena
 Azienda Trasporti Consorziali — Bologna
 Acotral
 Ferrovie Adriatico Appennino
 Gestione Governativa Ferrovia Canello — Benevento
 Ferrotranviaria (SpA)
 Ferrovie del Sud-Est
 Ferrovie del Gargano
 Gestione Governativa Ferrovia Circumetnea
 Azienda consorziale trasporti — Reggio Emilia
 La Ferroviaria italiana
 Società Mediterranea stadi ferrate umbro-aretine
 Società nazionale di ferrovie e tranvie

▼ **A4***Δημοκρατία της Φινλανδίας*

Valtionrautatiet/Statsjärnvägarna (VR)

▼ A4

Βασίλειο της Σουηδίας

Inlandsbanan Aktiebolag (IBAB)
Malmö-Limhamns Järnväg (MLJ)
Växjö-Hultsfred-Västerviks Järnväg (VHVJ)
Johannesberg-Ljungaverks Järnväg (JLJ)

▼ A1

B. ΟΔΟΙ

Βασίλειο του Βελγίου

1. Autoroutes/Autosnelwegen
2. Autres routes de l'État/Andere rijkswegen
3. Routes provinciales/Provinciale wegen
4. Routes communales/Gemeentewegen

Βασίλειο της Δανίας

1. Motorveje
2. Hovedlandeveje
3. Landeveje
4. Biveje

Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας

1. Bundesautobahnen
2. Bundesstraßen
3. Land-(Staats-)straßen
4. Kreisstraßen
5. Gemeindestraßen

▼ A2

Ελληνική Δημοκρατία

1. Εθνικό οδικό δίκτυο
2. Επαρχιακό οδικό δίκτυο
3. Δημοτικό ή κοινοτικό οδικό δίκτυο

▼ A3

Βασίλειο της Ισπανίας

1. Autopistas
2. Autovías
3. Carreteras estatales
4. Carreteras provinciales
5. Carreteras municipales

▼ A1

Γαλλική Δημοκρατία

1. Autoroutes
2. Routes nationales
3. Chemins départementaux
4. Voies communales

Ιρλανδία

1. National primary roads
2. Main roads
3. County roads
4. County borough roads
5. Urban roads

Ιταλική Δημοκρατία

1. Autostrade
2. Strade statali
3. Strade regionali e provinciali
4. Strade comunali

▼ A1

Μέγα Δουκάτο του Λουξεμβούργου

1. Routes d'État
2. Chemins repris
3. Chemins vicinaux

Βασίλειο των Κάτω Χωρών

- | | |
|---|--------------------|
| 1. Autosnelwegen van het Rijkswegenplan | } (primaire wegen) |
| 2. Overige wegen van het Rijkswegenplan | |
| 3. Wegen van de secundaire wegenplannen | |
| 4. Wegen van de tertiaire wegenplannen | |
| 5. Overige verharde wegen | |

▼ A4

Δημοκρατία της Αυστρίας

1. Bundesautobahnen
2. Bundesstraßen
3. Landesstraßen
4. Gemeindestraßen

▼ A3

Πορτογαλική Δημοκρατία

1. Auto-estradas
2. Estradas nacionais e regionais
3. Vias municipais
4. Vias florestais

▼ A4

Δημοκρατία της Φινλανδίας

1. Päätiät/Huvudvägar
2. Muut maantiet/Övriga landsvägar
3. Paikallistiet/Bygdevägar
4. Kadut ja kaavatiet/Gator och planlagda vägar

Βασίλειο της Σουηδίας

1. Motorvägar
2. Motortrafikleder
3. Övriga vägar

▼ A1

Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας

1. Motorways and trunk roads
2. Principal roads
3. Non-principal and other roads

▼ B

Γ. ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΛΩΤΕΣ ΟΔΟΙ

Πλωτές οδοί ή ομάδες πλωτών οδών	Διευθετημένες πλωτές οδοί	Πλωτές οδοί με διώρυγες	Διώρυγες	Άλλες πλωτές οδοί
Πλωτές οδοί, που χρησιμοποιούνται από πλοία συνολικής μεταφορικής ικανότητας:				
I. από 250 μέχρι 399 τ.				
II. από 400 μέχρι 649 τ.				
III. από 650 μέχρι 999 τ.				
IV. από 1 000 μέχρι 1 499 τ.				

▼B

Πλωτές οδοί ή ομάδες πλωτών οδών	Διευθετημένες πλωτές οδοί	Πλωτές οδοί με διώρυγες	Διώρυγες	Άλλες πλωτές οδοί
V. από 1 500 μέχρι 2 999 τ. ⁽¹⁾				
VI. από 3 000 τ. και πάνω				

⁽¹⁾ Για τις ομάδες αυτές πλωτών οδών, τα αποτελέσματα υποβάλλονται για κάθε πλωτή οδό ή τμήμα πλωτής οδού. Δεν απαιτείται υποβολή χωριστών αποτελεσμάτων για μικρά τμήματα πλωτών οδών, που ανήκουν σε κατηγορία διαφορετική της κατηγορίας του κυρίως μέρους τον σχετικού τμήματος της πλωτής οδού. Επίσης, πλωτές οδοί υπό κατασκευή αποτελούν αντικείμενο χωριστής ενδείξεως σε κάθε κατηγορία.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ ΤΩΝ ΕΡΓΩΝ ΥΠΟΔΟΜΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 7

ΠΙΝΑΚΑΣ Α — ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ

Κράτος μέλος:

Δίκτυο:

Τα στοιχεία πρέπει να διαφοροποιούνται ανάλογα με το είδος κινήσεως (ηλεκτροκίνηση ή μή)

Είδος	Επιβατικές αμαξοστοιχίες ⁽¹⁾		Εμπορευματικές αμαξοστοιχίες ⁽¹⁾ ⁽²⁾		Άλλες ⁽³⁾
	Υπερταχείες και ταχείες ⁽⁴⁾	Άλλες κατηγορίες ⁽⁴⁾	Μεγάλης ταχύτητος ⁽⁴⁾	Μικρής ταχύτητος ⁽⁴⁾	
1. Χιλιομετρικές Αμαξοστοιχίες (Μικτού βάρους)					
2. Τόννοι μικτού βάρους ανά χιλιόμετρο					

⁽¹⁾ Συμπεριλαμβάνονται τα στοιχεία που αφορούν την κυκλοφορία των οχημάτων κινήσεως χωρίς ελκομένους συρμούς προ ή μετά την πραγματική χρησιμοποίησή τους για μεταφορά επιβατών ή εμπορευμάτων.

⁽²⁾ Εμπορικές μεταφορές μόνον.

⁽³⁾ Στοιχεία που αφορούν υπηρεσιακές αμαξοστοιχίες, υπηρεσιακές μεταφορές, αμαξοστοιχίες — συνεργεία, αμαξοστοιχίες παροχής άμεσου βοηθείας, αμαξοστοιχίες για δοκιμαστικές διαδρομές, κλπ.

⁽⁴⁾ Η διάκριση αυτή είναι προαιρετική.

▼M1

ΠΙΝΑΚΑΣ Β — ΟΔΟΙ

1.1. Ετήσιος αριθμός οχηματοχιλιόμετρων που διανύονται στις οδούς που ευρίσκονται εκτός κατοικημένων περιοχών

Κράτος μέλος:

Κατηγορία οδών:

(εκατομμύρια μονάδων)

Κατηγορίες οχημάτων	οχηματοχιλιόμετρα
1. Επιβατικά οχήματα με λιγότερες από 10 θέσεις	
2. Μικρά φορτηγά συνολικού επιτρεπόμενου μικτού βάρους μικρότερου των 3 τόνων	
3. Φορτηγά	
4. Φορτηγά με ρυμουλκούμενο	
5. Ελκυστήρες με ημιρυμουλκούμενο	
6. Λεωφορεία και πούλμαν	
7. Διάφορα	

▼ **M1****1.2. Ετήσιος αριθμός οχηματοχιλιομέτρων που διανύονται εκτός κατοικημένων περιοχών***Κράτος μέλος:**Κατηγορία οδών:**(εκατομμύρια μονάδων)*

Κατηγορίες οχημάτων	οχηματοχιλιομέτρα
3.1. Φορτηγά διαξονικά	
3.2. Φορτηγά τριαξονικά	
3.3. Φορτηγά τετραξονικά	
4.1. Φορτηγά διαξονικά με διαξονικό ρυμουλκούμενο	
4.2. Φορτηγά διαξονικά με τριαξονικό ρυμουλκούμενο	
4.3. Φορτηγά τριαξονικά με διαξονικό ρυμουλκούμενο	
4.4. Φορτηγά τριαξονικά με τριαξονικό ρυμουλκούμενο	
4.5. Άλλες κατηγορίες φορτηγών με ρυμουλκούμενο ⁽¹⁾	
5.1. Ελκυστήρες διαξονικοί με μοναξονικό ημιρυμουλκούμενο	
5.2. Ελκυστήρες διαξονικοί με διαξονικό ημιρυμουλκούμενο	
5.3. Ελκυστήρες τριαξονικοί με μοναξονικό ημιρυμουλκούμενο	
5.4. Ελκυστήρες τριαξονικοί με διαξονικό ημιρυμουλκούμενο	
5.5. Άλλες κατηγορίες ελκυστήρων με ημιρυμουλκούμενο ⁽¹⁾	
6.1. Διαξονικά λεωφορεία και πούλμαν	
6.2. Τριαξονικά λεωφορεία και πούλμαν	

⁽¹⁾ Ενδεχομένως δροδιαγορεύιδαέ κατά αντιπροσωπεδεδέξιδ κατηγορίες ανάλογα με τον αριθμό και τη διάταξη των αξόνων.

2. Σύνθεση της κυκλοφορίας εμπορικών οχημάτων κατά κατηγορία μεγίστου επιτρεπόμενου μικτού βάρους και πραγματικού κατ' άξονα βάρους (Οδοί εκτός κατοικημένων περιοχών)

Κράτος μέλος:

Κατηγορία οδού:

	Έλκον όχημα				Ρυμουλκούμενο όχημα			
	Άξ/χ/λμ εμπρ.		Άξ/χ/λμ οπίσθ.		Άξ/χ/λμ εμπρ.		Άξ/χ/λμ οπίσθ.	
	Μονός	Διπλός	Μονός	Διπλός	Μονός	Διπλός	Μονός	Τριπλός
	Ύψιμάδ	Ύψιμάδ	Ύψιμάδ	Ύψιμάδ	Ύψιμάδ	Ύψιμάδ	Ύψιμάδ	Ύψιμάδ
	κατά διαβαθμίσεις 1 τόννου πραγματικού κατ' άξονα βάρους							
Κατηγορία οχημάτων (κατά διαβαθμίσεις 2 τόννων επιτρεπόμενου μεγίστου μικτού βάρους)								
3.1. Φορτηγά διαξονικά								
3.2. Φορτηγά τριαξονικά								
3.3. Φορτηγά τετραξονικά								
4.1. Φορτηγά διαξονικά με διαξονικό ρυμουλκό								
4.2. Φορτηγά διαξονικά με τριαξονικό ρυμουλκό								
4.3. Φορτηγά τριαξονικά με διαξονικό ρυμουλκό								
4.4. Φορτηγά τριαξονικά με τριαξονικό ρυμουλκό								
4.5. Άλλες κατηγορίες φορτηγών με ρυμουλκό (¹)								
5.1. Ελκυστήρες διαξονικοί με μονοαξονικό ημιρυμουλκό								
5.2. Ελκυστήρες διαξονικοί με διαξονικό ημιρυμουλκό								
5.3. Ελκυστήρες τριαξονικοί με μονοαξονικό ημιρυμουλκό								
5.4. Ελκυστήρες τριαξονικοί με διαξονικό ημιρυμουλκό								
5.5. Άλλες κατηγορίες ελκυστήρων με ημιρυμουλκό (¹)								
6.1. Διαξονικά λεωφορεία και πούλμαν								

(σε χιλιάδες)

Κατηγορία οχημάτων (κατά διαβαθμίσεις 2 τόννων επιτρεπόμενου μεγίστου μκτού βάρους)	Έλκον όχημα				Ρυμουλκούμενο όχημα			
	Άξ/χλμ εμπρ.		Άξ/χλμ οπίσθ.		Άξ/χλμ εμπρ.		Άξ/χλμ οπίσθ.	
	Μονός	Διπλός	Μονός	Διπλός	Μονός	Διπλός	Μονός	Τριπλός
	Ώνιιάθ	Ώνιιάθ	Ώνιιάθ	Ώνιιάθ	Ώνιιάθ	Ώνιιάθ	Ώνιιάθ	Ώνιιάθ
6.2. Τριαξονικά λεωφορεία και πούλμαν								

(¹) Πρέπει ενδεχομένως να υποδιαιρούνται σε αντιπροσωπευτικές κατηγορίες σύμφωνα με τον αριθμό και την διάταξη των αξόνων.



ΠΙΝΑΚΑΣ Γ — ΠΛΩΤΕΣ ΟΔΟΙ

Κράτος μέλος:

Πλωτή οδός, τμήμα πλωτής οδού ή ομάδα πλωτών οδών ⁽¹⁾:

(εκατομμύρια)

Κατηγορία πλοίων	Πλοία/χιλιόμετρα	Μεταφορική ικανότητας σε τοννο- χιλιόμετρα	Αριθμός πλοίων που διήλθαν από ανυψω- τική δεξαμενή ⁽²⁾
1	2	3	4
α) Πλοία αυτοκινούμενα ⁽³⁾ μεταφορικής ικανότητας σε τόννους:			
— < 250 δ.			
— 250 - 399 δ.			
— 400 - 649 δ.			
— 650 - 999 δ.			
— 1 000 - 1 499 δ.			
— ≥ 1 500 δ.			
Σύνολο α)			
β) Φορτηγίδες ⁽³⁾ μεταφο- ρικής ικανότητας σε τόννους:			
— < 250 δ.			
— 250 - 399 δ.			
— 400 - 649 δ.			
— 650 - 999 δ.			
— 1 000 - 1 499 δ.			
— ≥ 1 500 δ.			
Σύνολο β)			
γ) Συρόμενες φορτηγίδες μεταφορικής ικανότητας σε τόννους:			
— < 400 δ.			
— 400 - 649 δ.			
— 650 - 999 δ.			
— 1 000 - 1 499 δ.			
— ≥ 1 500 δ.			
Σύνολο γ)			
δ) Πλοία ανοικτής θαλάσσης καθαρής χωρητικότητας:			
— < 300 NRT	⁽⁴⁾	⁽⁴⁾	⁽⁴⁾
— 300 - 999 NRT	⁽⁴⁾	⁽⁴⁾	⁽⁴⁾
— ≥ 1 000 NRT	⁽⁴⁾	⁽⁴⁾	⁽⁴⁾
Σύνολο δ)	⁽⁴⁾	⁽⁴⁾	⁽⁴⁾

▼B

(εκατομμύρια)

Κατηγορία πλοίων	Πλοία/χιλιόμετρα	Μεταφορική ικανότητα σε τοννο- χιλιόμετρα	Αριθμός πλοίων που διήλθαν από ανυψω- τική δεξαμενή ⁽²⁾
1	2	3	4
▼M1 ε) Ρυμουλκά ισχύος: (σε χιλιάδες μονάδων)			
— < 184 W			
— 184 - 293 W			
— 294 - 734 W			
— ≥ 735 W			
Σύνολο ε)			
στ) Πλοία για την προώθηση ετέρων πλοίων ισχύος: (σε χιλιάδες μονάδων)			
— < 184 W			
— 184 - 293 W			
— 294 - 734 W			
— ≥ 735 W			
Σύνολο στ)			
▼B στ) Επιβατικά πλοία ⁽⁴⁾			

⁽¹⁾ Πρόκειται για τον πίνακα των πλωτών οδών ή ομάδων πλωτών οδών που αναφέρονται στο παράρτημα II Γ.

⁽²⁾ Κάθε διέλευση πλοίου από ανυψωτική δεξαμενή υπολογίζεται χωριστά, το ίδιο πλοίο υπολογίζεται κάθε φορά που διέρχεται από ανυψωτική δεξαμενή.

⁽³⁾ Η διάκριση μεταξύ των δύο πρώτων κατηγοριών μεταφορικής ικανότητας είναι προαιρετική.

⁽⁴⁾ Η ένδειξη αυτή είναι προαιρετική.